

Hướng Dẫn Đăng Ký Quỹ Cứu Trợ Doanh Nghiệp Nhỏ Khu Vực LA

department
of **economic
opportunity**
COUNTY OF LOS ANGELES





Tổng Quan Chương Trình

Quỹ Cứu Trợ Doanh Nghiệp Nhỏ Vùng LA cung cấp các khoản tài trợ từ \$2,000 đến \$25,000 cho các doanh nghiệp nhỏ và tổ chức phi lợi nhuận đủ điều kiện bị ảnh hưởng bởi bão và cháy rừng tại Quận Los Angeles vào tháng 1 năm 2025. Nguồn quỹ này nhằm giúp doanh nghiệp phục hồi sau thiên tai và duy trì hoạt động.

Thời gian nhận đơn đăng ký từ ngày 6/2/2025 đến 24/2/2025. Quá trình điền đơn mất khoảng 20-30 phút và bạn có thể lưu lại để hoàn thành sau.

Chi Tiết Về Tài Trợ & Giai Đoạn Tiếp Theo

- Mức tài trợ phụ thuộc vào loại hình và mức độ thiệt hại:
 - \$25,000 - Dành cho doanh nghiệp có cơ sở vật chất bị phá hủy hoàn toàn
 - \$20,000 - Dành cho doanh nghiệp bị phá hủy một phần
 - \$15,000 - Dành cho doanh nghiệp chỉ bị mất doanh thu
 - \$5,000 - Dành cho doanh nghiệp tại nhà và người làm tự do bị mất doanh thu và thiết bị/hàng hóa
 - \$2,000 - Dành cho doanh nghiệp tại nhà và người làm tự do chỉ bị mất doanh thu.
- A Có thể có thêm nguồn tài trợ trong các giai đoạn sau.

Cách Nộp Đơn

Bạn có thể nộp đơn trực tuyến tại: lacbusinesses.aidkit.org/apply hoặc nhận hỗ trợ trực tiếp tại:

- Văn Phòng Doanh Nghiệp Nhỏ Quận LA
- Các đối tác thuộc Sáng Kiến Thúc Đẩy Kinh Tế (EMI)
- Trung Tâm Hỗ Trợ Doanh Nghiệp Thành Phố LA
- Trung Tâm Phục Hồi Thiên Tai Khu Vực
- Trung Tâm Phát Triển Doanh Nghiệp Nhỏ (SBDC)

Xem địa điểm và thông tin hỗ trợ tại

lacbusinesses.aidkit.org/sl/taproviders.

Điều Kiện Để Đủ Tiêu Chuẩn

Để đủ tiêu chuẩn, bạn phải:

- ✓ Sở hữu doanh nghiệp nhỏ hoặc tổ chức phi lợi nhuận tại Quận Los Angeles
- ✓ Có 100 nhân viên trở xuống
- ✓ Có doanh thu hàng năm không quá \$6 triệu
- ✓ Cơ sở kinh doanh bị phá hủy hoàn toàn hoặc một phần, bị mất thiết bị/hàng hóa hoặc sụt giảm doanh thu do thiên tai
- ✓ Đang hoạt động hợp pháp với các cơ quan chính phủ (giấy phép kinh doanh còn hiệu lực, tuân thủ thuế, v.v.).

Ưu tiên những doanh nghiệp bị ảnh hưởng nặng nề nhất. Nếu số lượng đơn đăng ký vượt quá ngân sách, chúng tôi sẽ áp dụng hệ thống Bốc Thăm xổ số.

Giấy Tờ & Thông Tin Cần Phải Có:

- Mỗi phần trong đơn đăng ký đều yêu cầu những giấy tờ cụ thể, được liệt kê chi tiết trong phần sau của hướng dẫn này.
- Đảm bảo tên doanh nghiệp và các thông tin quan trọng đều rõ ràng.
- Nếu thiếu bất kỳ giấy tờ nào, quá trình đăng ký sẽ dừng lại.
- Bạn phải có đầy đủ giấy tờ yêu cầu để hoàn thành đơn đăng ký.
- Nếu có thắc mắc về giấy tờ, bạn có thể đến trung tâm hỗ trợ doanh nghiệp, tuy nhiên đơn đăng ký sẽ không thể tiếp tục cho đến khi bạn tải lên đầy đủ giấy tờ cần có cho mỗi phần.

Xem danh sách đầy đủ các loại giấy tờ cần phải có [tại đây](#).

Hướng Dẫn Hoàn Thành Đơn Đăng Ký

department
of **economic
opportunity**
COUNTY OF LOS ANGELES





STEP 1
Welcome



STEP 2
FAQs



STEP 3
Contact
Information



STEP 4
Consent to
Apply



STEP 5
Application
Assistance



STEP 6
About Your
Business

Cách Bắt Đầu Đăng Ký:

- Truy cập trang web lacbusinesses.aidkit.org/apply hoặc đến trung tâm hỗ trợ doanh nghiệp địa phương để được trợ giúp trực tiếp
- Làm theo các bước hướng dẫn Đăng Ký để bắt đầu đơn đăng ký mới hoặc tiếp tục đơn đăng ký đã lưu.



department
of economic
opportunity
COUNTY OF LOS ANGELES



Pick Your Language / Elige Tu Idioma

- English
- Español



Prefer to listen to this page? Click on the gray button to the left of any text block to hear audio throughout the application and all surveys.

You may also switch languages at any time by using the drop down at the top right hand corner of the page.

Please visit the LA County Office of Small Business, an Economic Mobility Initiative (EMI) partner, or the LA City Business Source Center for assistance if you need help in a language other than English or Spanish.

Các Bước Đăng Ký

Hãy làm theo hướng dẫn từng bước sau để hoàn thành đơn đăng ký của bạn một cách chính xác

department
of economic
opportunity
COUNTY OF LOS ANGELES





STEP 1
Welcome



STEP 2
FAQs



STEP 3
Contact
Information



STEP 4
Consent to
Apply



STEP 5
Application
Assistance



STEP 6
About Your
Business

Bước 1: Chào Mừng

Chọn ngôn ngữ bạn muốn sử dụng (Tiếng Anh hoặc Tiếng Tây Ban Nha) để hoàn thành quá trình đăng ký.

Nếu cần hỗ trợ bằng ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh hoặc tiếng Tây Ban Nha, vui lòng đến Văn Phòng Doanh Nghiệp Nhỏ Quận LA, đối tác của Sáng Kiến Thúc Đẩy Kinh Tế (EMI), hoặc Trung Tâm Hỗ Trợ Doanh Nghiệp Thành Phố LA.

Xem địa điểm và thông tin hỗ trợ tại

lacbusinesses.aidkit.org/sl/taproviders.



department
of economic
opportunity
COUNTY OF LOS ANGELES



Pick Your Language / Elige Tu Idioma

- English
- Español



Prefer to listen to this page? Click on the gray button to the left of any text block to hear audio throughout the application and all surveys.

You may also switch languages at any time by using the drop down at the top right hand corner of the page.

Please visit the LA County Office of Small Business, an Economic Mobility Initiative (EMI) partner, or the LA City Business Source Center for assistance if you need help in a language other than English or Spanish.



STEP 1
Welcome



STEP 2
FAQs



STEP 3
Contact
Information



STEP 4
Consent to
Apply



STEP 5
Application
Assistance



STEP 6
About Your
Business

Bước 2: Các Câu Hỏi Thường Gặp (FAQ)

Tham khảo các câu hỏi thường gặp (FAQ) để chuẩn bị tốt cho quá trình đăng ký.

Bạn có thể xem FAQ tại:

www.lacbusinesses.aidkit.org/p/faq

Xem danh sách đầy đủ các loại giấy tờ cần phải có [tại đây](#).

← Previous: Welcome

Frequently Asked Questions

Below is a set of frequently asked questions (FAQs) that provides additional detail about the LA Region Small Business Relief Fund, eligibility, and application process. You can click the section title for any question(s) you would like to receive more information about.

What is the LA County Small Business Relief Fund? ▾

What documents do I need to provide? ▾

What if I don't have access to the required documents? ▾

Bước 3: Thông Tin Liên Hệ

Cung cấp thông tin liên hệ chính của bạn.

- Điền họ tên đầy đủ như trên giấy tờ tùy thân do chính phủ cấp. *Lưu ý: Bạn phải là chủ doanh nghiệp hoặc Chủ tịch/CEO của tổ chức phi lợi nhuận để hoàn thành đơn đăng ký này.*
- Nhập ngày sinh (phải từ 18 tuổi trở lên).
- Cung cấp số điện thoại (dùng để liên lạc và xác minh).
- Điền địa chỉ email (để nhận tin tức cập nhật về đơn đăng ký).
- Lưu ý: Nếu bạn đang quay lại hoàn thành đơn đăng ký đã lưu, nhấn "Tiếp tục" (Resume) sau khi nhập thông tin liên hệ.



Previous: FAQs



Contact Information

First we need your name, birthday, and contact information.

If you are coming back to finish an application you started before, please type in your birthday and the phone or email you used last time.



What is your full name?

Enter your full name (first and last) exactly as it appears on your government-issued ID or other official identification document

You must be the owner of the business, or the nonprofit President or CEO to complete this application.



What is your birthday?

(You must be 18 years or older to apply.)

Month:

Month

Day:

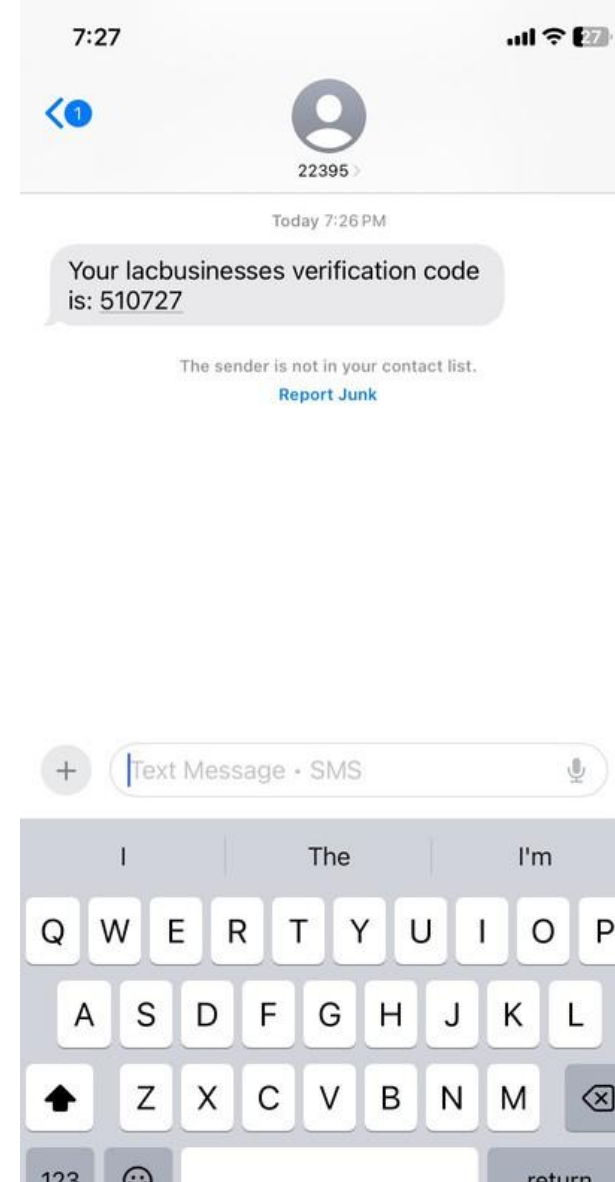
DD

Year:

YYYY

Bước 3 Tiếp theo...

Bạn sẽ được yêu cầu xác minh thông tin liên hệ đã cung cấp. Mã xác nhận sẽ được gửi đến email và điện thoại của bạn.



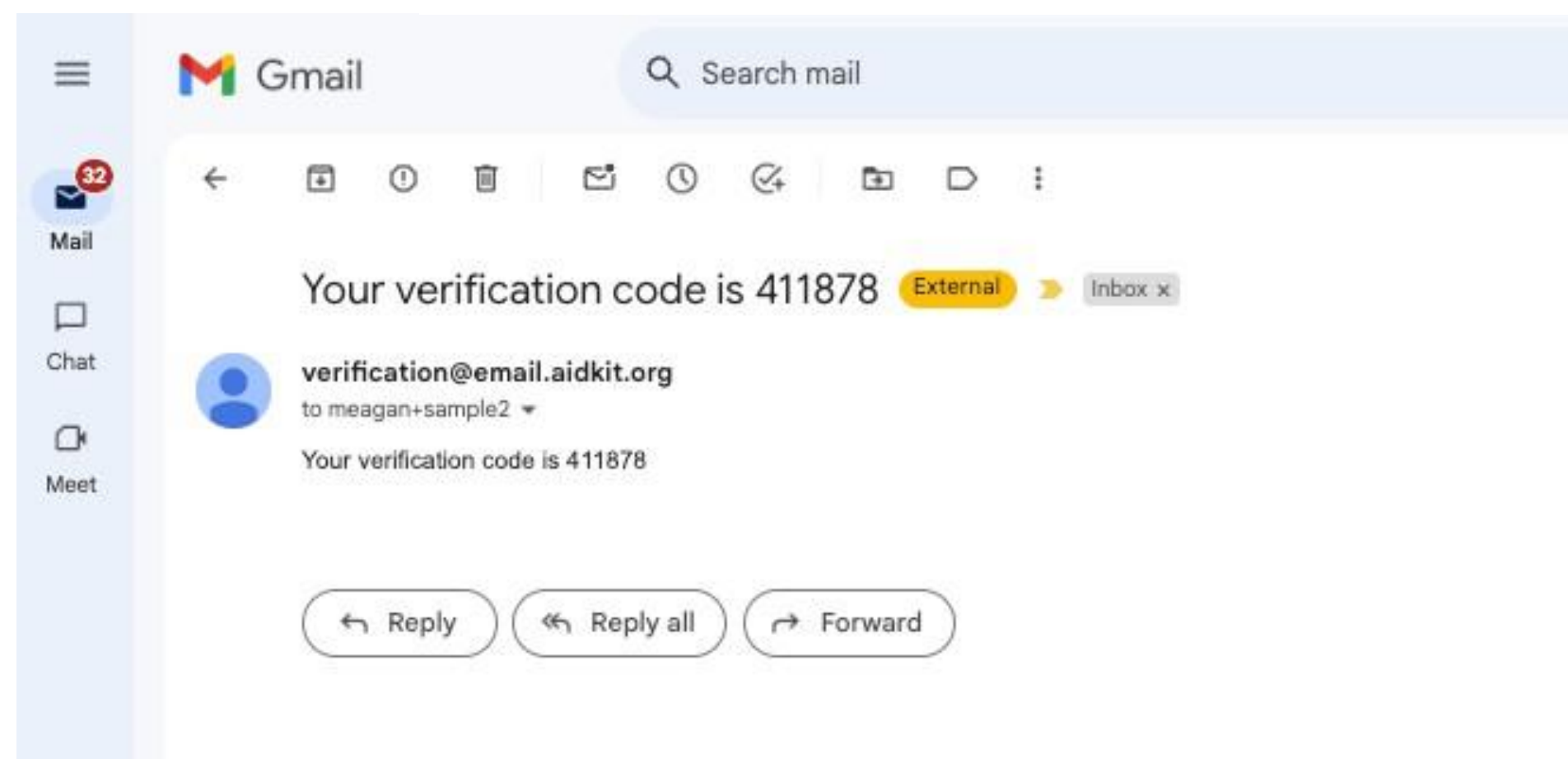
What is your email address?

If you don't have an email address, many providers like [proton mail](#) offer free accounts without the need for a phone and signing up only takes a few minutes.

Email contact confirmation:

We will send a one-time code to your email to check your contact information. Please click the button below to get the verification email. By clicking the button, you agree to receive messages from AidKit and allow cookies to save your consent and progress.

Please press the button below to send the verification email. By clicking the button you consent to receive messages from AidKit and to store cookies to save your consent and progress.



Bước 4: Đồng Ý Đăng Ký

Xem xét và chấp nhận các chính sách bảo mật thông tin của chương trình.



Consent to Apply

Data Privacy:

- I authorize AidKit, Southern California Grantmakers, Los Angeles County, and the City of Los Angeles to collect and use my personal information for the purpose of verification and fraud prevention, program communications, eligibility determination, payment processing, evaluation of program impact, and improvement of the AidKit platform and future City of Los Angeles and County programming.
- I authorize Southern California Grantmakers, AidKit, Los Angeles County, and the City of Los Angeles to use my contact information to reach out with additional information, programs, and services related to the LA Region 2025 Windstorm and Wildfires.
- Personal information can include identity information (name, government ID, image/video), contact details, demographics and employment data or my financial information.
- This information may be used for identity verification services in accordance with the rules of applicable law.
- I understand that my data may be shared with third-party partners and that my data may be used to provide the services requested in this application, improve fee-for-service programs, and to provide recovery services. I understand that my data may be used in accordance with this privacy policy for the purposes or sold to external parties.

My Rights:

- I understand that I have the right to access/correct/delete my data by contacting privacy@aidkit.cloud.
- I can withdraw this consent at any time by contacting the same email address and acknowledge that such withdrawal may affect my participation in a program.
- I have a right to be notified in case of any data breach.
- I understand that AidKit will not sell my data under any circumstances.

By moving forward with this application, I accept these terms and agree to receive program-related communications.



STEP 1
Welcome



STEP 2
FAQs



STEP 3
Contact
Information



STEP 4
Consent to
Apply



STEP 5
Application
Assistance



STEP 6
About Your
Business

Bước 5: Trợ Giúp Đăng Ký

Cho biết bạn cần được trợ giúp trực tiếp hay sẽ tự mình hoàn thành đơn đăng ký.

Nếu bạn chọn cần trợ giúp trực tiếp, quá trình đăng ký sẽ tạm dừng. Khi đã sẵn sàng để tiếp tục, dù là với sự hỗ trợ trực tiếp hay tự mình thực hiện, bạn chỉ cần đăng nhập lại và thay đổi câu trả lời cho câu hỏi này.

Nếu đến trực tiếp, hãy nhớ mang theo đầy đủ giấy tờ cần có

Xem danh sách đầy đủ các loại giấy tờ cần phải có [tại đây](#).

Xem địa điểm và thông tin hỗ trợ tại

lacbusinesses.aidkit.org/sl/taproviders.



Previous: Consent to Apply



Application Assistance

Help is available to assist you with your application. The fastest and easiest way to apply is online, but in-person assistance is also offered at specific business support sites. Your chances of receiving aid will not be affected by how you choose to apply. Visit [here](#) for more information about job sites offering in-person help.



Would you like help **in-person** filling out your application?

- No, I would like to proceed with the application.
- Yes, I would like in-person assistance with my application at a participating business support site.

Bước 6: Thông Tin Doanh Nghiệp Của Bạn

- Điền tên hợp pháp của doanh nghiệp hoặc tổ chức phi lợi nhuận như trong giấy tờ thuế hoặc đăng ký thành lập.
- Chọn loại hình: doanh nghiệp vì lợi nhuận hoặc tổ chức phi lợi nhuận.
- Điền địa chỉ doanh nghiệp/tổ chức (phải ở Quận Los Angeles).
- Chọn hình thức kinh doanh (Doanh nghiệp tư nhân, Công ty hợp danh, LLC, v.v.)
- Điền mã số thuế doanh nghiệp (EIN)
- Điền số An sinh xã hội (SSN) hoặc mã số thuế cá nhân (ITIN) của bạn (phục vụ mục đích thuế và xác minh)
- Cho biết số lượng nhân viên (phải từ 100 người trở xuống).
- Điền doanh thu hàng năm của bạn cho năm 2023 và 2024.

About Your Business

Are you applying on behalf of a nonprofit organization with a 501(c)(3), 501(c)(6), or 501(c)(19) status?

- I am a nonprofit with a 501(c)(3), 501(c)(6), or 501(c)(19) status
- I am applying as a nonprofit with a different status
- I am applying as a small business.

Are you the president or CEO of the non-profit?

- Yes, I am the CEO.
- Yes, I am the president
- No, I am not.

What is the name of your business as it appears on tax documents?

Example Business

What type of building do you operate from? *Select one from the list.*

This should be the type of building your business was operating from on the first day of the Wildfire and Windstorm Emergency, January 7th.

- Brick-and-Mortar Commercial Space
- Home-Based Business

Bước 7: Các Câu Hỏi Về Doanh Nghiệp Vì Lợi Nhuận / Phi Lợi Nhuận Của Bạn

Trả lời một số câu hỏi về bản chất hoạt động của doanh nghiệp của bạn

Trả lời một số câu hỏi về bản chất hoạt động của tổ chức phi lợi nhuận của bạn

department of economic opportunity COUNTY OF LOS ANGELES

STEP 7 OF 12
Additional Questions About Your Business

English

Previous: About Your Business

Additional Questions About Your Business

Which industry sector best describes your business? (Select one):

- Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting
- Utilities
- Construction
- Manufacturing
- Wholesale Trade
- Retail Trade
- Transportation and Warehousing
- Information
- Finance and Insurance
- Real Estate and Rental and Leasing
- Professional, Scientific, and Technical Services
- Administrative and Support and Waste Management and Remediation Services
- Educational Services
- Health Care and Social Assistance
- Arts, Entertainment, and Recreation
- Accommodation and Food Services (incl Food Sidewalk Vendors)
- Other Services (except Public Administration)

department of economic opportunity COUNTY OF LOS ANGELES

STEP 7 OF 12
Questions About Your Nonprofit

English

Previous: About Your Business

Questions About Your Nonprofit

What is your nonprofit's Mission Statement?

This is our mission statement.

Does your nonprofit primarily serve low- to moderate-income communities?

- Yes
 No

Briefly Describe your Nonprofit's Services/Products.

We provide community support in X,Y, Z ways.

Bước 8: Xác Minh Thiệt Hại Do Thiên Tai

- Chọn cách thức mà doanh nghiệp hoặc tổ chức phi lợi nhuận của bạn đã bị ảnh hưởng (thiệt hại vật chất, tổn thất doanh thu, mất thiết bị, v.v.).
- Điền tỷ lệ phần trăm doanh thu bị mất so với mức trung bình của cùng tháng trong năm 2024.
- Tải lên giấy tờ chứng minh thiệt hại do thiên tai, như đơn yêu cầu bảo hiểm, hình ảnh, hoặc báo cáo doanh thu.

Previous: Additional Questions About Your Business

Disaster Impact

Does your organization have insurance coverage?

Note: Your response to this question does not impact your eligibility for this grant.

- Yes
 No

What was the impact of the LA Region Windstorm and Wildfires starting on January 7, 2025 on your organization? (Select all that apply):

- The building my business operates from was fully destroyed
 The building my business operates from was partially damaged
 The building my business operates from was not damaged, but my business experienced revenue loss
 The building my business operates from was not damaged, but my business experienced significant loss of equipment or inventory.
 There was no impact on my business.

Bước 9: Thu Thập Giấy Tờ

Trong phần này, bạn sẽ được yêu cầu tải lên giấy tờ để xác minh danh tính và doanh nghiệp của bạn.

Danh Tính

- Tải lên giấy tờ tùy thân có ảnh do chính phủ cấp để xác minh quyền sở hữu doanh nghiệp hoặc vị trí lãnh đạo tổ chức phi lợi nhuận.
- Các giấy tờ được chấp nhận bao gồm:
 - Bằng lái xe (vẫn chấp nhận nếu hết hạn trong vòng 2 năm)
 - Thẻ căn cước tiểu bang
 - Hộ chiếu (Mỹ hoặc nước ngoài)
- **Thông tin chúng tôi cần thấy rõ:** Tên và ảnh của bạn phải được nhìn thấy rõ ràng.

Xem danh sách đầy đủ các loại giấy tờ cần phải có [tại đây](#).



Please upload a photo ID from the list below. You may submit expired state or federally issued photo IDs as proof of identity, provided they are no more than two years past their expiration date at the time of application.

- California Driver's Licenses
- California AB 60 Driver's Licenses
- Other Driving License (USA or Foreign)
- California State Issued ID card
- Passport (USA or Foreign)
- Country Issued ID (USA or Foreign)
- Government Issued ID (USA or Foreign)
- Alien Identification Card (USA Green Card)
- Military ID (USA)
- Native American tribal photo ID
- Consular ID Card
- US Employment Authorization
- Matricula Consular Card (Mexico ID)
- Other government-issued photo ID that includes name and date of birth



Do you have a government-issued ID to upload?

- Yes, I have a government-issued photo ID
- No, I need staff support from an LA County Office of Small Business or an Economic Mobility Initiative (EMI) partner, LA City BusinessSource Center, or DEO at the Disaster Recovery Centers.



Please select the kind of photo ID you have:

- California Driver's Licenses
- California AB 60 Driver's Licenses
- Other Driving License (USA or Foreign)
- California State Issued ID card

Bước 9: Thu Thập Giấy Tờ

Để hoàn tất xác minh danh tính, bạn sẽ phải chụp ảnh trực tiếp chính bản thân. Bạn có thể nhận được đường link để thực hiện thao tác này thông qua tin nhắn, email, hoặc làm trực tiếp trên máy tính.

 Please take and upload a selfie (picture of yourself).


Helpful tips:

- Make sure you are in a well-lit area.
- Hold the phone directly in front of your face (not angled upward).
- Your photo should include your full face, from shoulders up, with eyes open and looking at the camera.
- Take a new photo rather than using an old one from your camera roll.

How would you like to take a live photo of yourself and your documents?

Click here to choose an option



 Please take and upload a selfie (picture of yourself).

Helpful tips:

- Make sure you are in a well-lit area.
- Hold the phone directly in front of your face (not angled upward).
- Your photo should include your full face, from shoulders up, with eyes open and looking at the camera.
- Take a new photo rather than using an old one from your camera roll.

How would you like to take a live photo of yourself and your documents?

✓ Click here to choose an option

Send me a link to my phone at ***-***-***02

Send me a link to my email at m*****@aidkit.cloud

Open a new tab on this device



Bước 9: Thu Thập Giấy Tờ

Doanh Nghiệp

- Tải lên giấy tờ chứng minh doanh nghiệp đang hoạt động và tuân thủ pháp luật.
- Các giấy tờ phải còn hiệu lực và cập nhật, bao gồm:
 - Đối với Doanh Nghiệp Vì Lợi Nhuận
 - Giấy phép kinh doanh
 - Giấy chứng nhận thành lập công ty (đối với công ty và LLC).
 - Thỏa thuận hợp danh (đối với công ty hợp danh).
 - Mẫu IRS 941 (để xác minh số lượng nhân viên).
 - Lưu ý: Các doanh nghiệp không có nhân viên không cần phải nộp Mẫu IRS 941

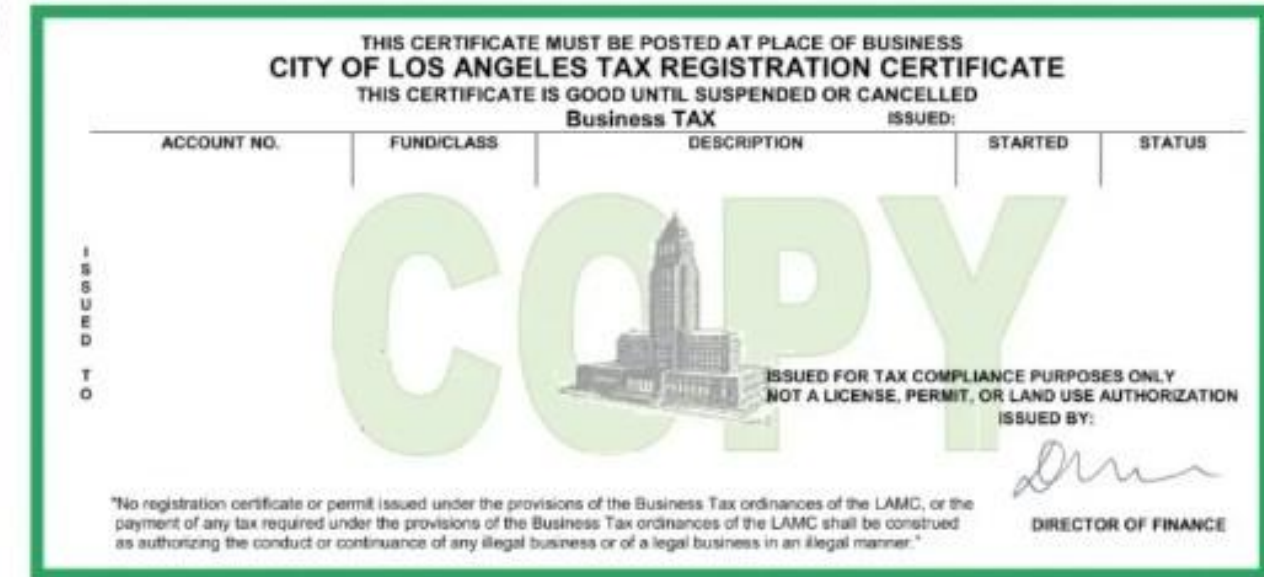
Tổ Chức Phi Lợi Nhuận

- Tải lên chứng nhận miễn thuế (thư xác nhận của IRS).
- Tải lên giấy chứng nhận thành lập tổ chức phi lợi nhuận.
- Cung cấp danh sách Hội đồng Quản trị và cơ cấu lãnh đạo.
- Tải lên Mẫu IRS 990 hoặc tài liệu tài chính tương đương để xác minh doanh thu, chi phí hoạt động và số lượng nhân viên.
- **Thông tin chúng tôi cần thấy rõ:** Tên doanh nghiệp, chi tiết đăng ký và tình trạng tuân thủ.

Xem danh sách đầy đủ các loại giấy tờ cần phải có [tại đây](#).

Do you have a copy of your valid business license?

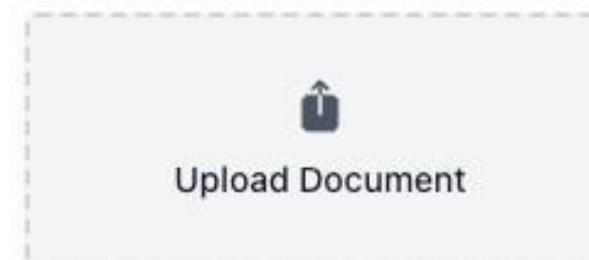
Here is an example.



This document is optional, however including this in your application will allow us to more effectively verify your eligibility.

- Yes, I have a copy of my valid business license
- No, I do not have a physical copy of this document and am not able to provide it.

Please upload a copy of your valid business license. This will help confirm that your business is in good standing with the Federal Government, the State of California, Los Angeles County, and your city.



Bước 10: Giấy Tờ Bổ Sung cho Tổ Chức Phi Lợi Nhuận / Doanh Nghiệp Vì Lợi Nhuận

Trong phần này, bạn sẽ được yêu cầu tải lên thêm giấy tờ liên quan đến loại hình tổ chức của bạn (Phi lợi nhuận hay Doanh nghiệp vì lợi nhuận).

Phi Lợi Nhuận

Vì Lợi Nhuận

department of economic opportunity COUNTY OF LOS ANGELES

STEP 10 OF 12
Additional Nonprofit Document Collection

English

department of economic opportunity COUNTY OF LOS ANGELES

STEP 10 OF 12
Additional Business Document Collection

English

Previous: Business and Identity Document Collection

Previous: Business and Identity Document Collection

Additional Nonprofit Document Collection

Additional Business Document Collection

Reminder: If you need to upload your documentation at a later time, all of your progress up until this point will be saved.

Reminder: If you need to upload your documentation at a later time, all of your progress up until this point will be saved.

Do you have a copy of your nonprofit's corporate filings with the State's Secretary of State?

- Yes, I have my corporate filings with the Secretary of State
- No, I need staff support from an LA County Office of Small Business or an Economic Mobility Initiative (EMI) partner, LA City BusinessSource Center, or DEO at the Disaster Recovery Centers

Now we need a copy of your 2023 or 2024 tax return.

Do you have a copy of your 2023 or 2024 tax return? You only need to upload one.

- Yes, I have my 2023 tax return
- Yes, I have my 2024 tax return
- No, I need staff support from an LA County Office of Small Business or an Economic Mobility Initiative (EMI) partner, LA City BusinessSource Center, or DEO at the Disaster Recovery Centers

Please upload your 2023 tax return.

← Back

Next →



Impact From Disaster Documents

Bước 11: Chứng Minh Thiệt Hại Do Thiên Tai Đối Với Doanh Nghiệp

- Tải lên giấy tờ chính thức có hiển thị địa chỉ doanh nghiệp. Giấy tờ này sẽ được dùng để xác minh doanh nghiệp của bạn nằm trong khu vực khẩn cấp bị ảnh hưởng trong thời điểm thiên tai.
- Các giấy tờ được chấp nhận bao gồm:
 - Báo cáo yêu cầu bảo hiểm
 - Hình ảnh thiệt hại về tài sản hoặc thiết bị
 - Báo cáo tổn thất doanh thu hoặc báo cáo tài chính
 - Biên bản cảnh sát hoặc thư xác nhận của FEMA
- **Thông tin chúng tôi cần thấy rõ:**
 - Tên và địa chỉ nơi hoạt động của doanh nghiệp. Phải trùng khớp với tên và địa chỉ đã khai trước đó trong đơn đăng ký.

Xem danh sách đầy đủ các loại giấy tờ cần phải có [tại đây](#).

To verify the impact of the disaster on your business, please upload ONE document that includes the business name and physical address. Acceptable documents include (but are not limited to):

If you are leasing the property from which your business operates:

- Lease or Rental Agreement

If you own the property from which your business operates:

- Grant Deed
- County Recorder Documentation
- Ownership Affidavit
- Business or Property Ownership Documentation
- Property Tax Documents
- Business License or Permit
- Articles of Incorporation or Business Registration Documents
- Official Documents Filed with a State Agency

You may also provide additional documents to further verify the disaster's impact, such as:

- FEMA Determination Letter
- Photos of damages to property or equipment located in emergency zones
- Police report, news clips, or other supporting documentation

Bước 12: Kiểm Tra Lại

- Kiểm tra kỹ lưỡng tất cả thông tin đã nhập để đảm bảo chính xác.
- Đảm bảo đã tải lên đầy đủ các giấy tờ cần phải có.
- Hoàn thành phần xác nhận, cam kết rằng theo hiểu biết tốt nhất của bạn, mọi thông tin đã khai đều đúng và chính xác.

Xem danh sách đầy đủ các loại giấy tờ cần phải có [tại đây](#).

← Previous: Impact From Disaster Documents

Review and Submit Your Application

- **Legal Name:** Example Person
- **Date of birth:** 01/02/2002
- **Email:** meagan+b2b@aidkit.cloud
- **Phone number:** 5184785502
- **Business address:** 101 S Main St, Los Angeles, CA 90012

I, Example Person, certify that, to the best of my knowledge, the information provided as part of this application is true, correct, and complete.

Please click save after signing.

Draw your signature below

Type Signature

.....

Bước 13 - [Không Bắt Buộc] Chia Sẻ Câu Chuyện Của Bạn



The City and County of Los Angeles are working hard to raise funds to support people who have been affected by the LA Windstorm and Wildfire Emergency. If you'd like to share how this emergency has impacted you, your story can help others understand the need in your community. Sharing is completely optional and will not affect your eligibility for this program. If we need more details, we may reach out to you.

Bước 14: Nộp Đơn Đăng Ký Của Bạn

- Nhấn "Nộp" (submit) sau khi đã kiểm tra lại mọi thứ.
- Sau khi nộp, bạn sẽ nhận được email xác nhận trạng thái đơn đăng ký của mình.



You have successfully submitted your application!

Thank you for submitting your application.

**department
of economic
opportunity**
COUNTY OF LOS ANGELES



Hỗ Trợ & Trợ Giúp Đăng Ký

💡 **Bạn cần được giúp đỡ?** Nếu bạn gặp khó khăn kỹ thuật khi nộp đơn đăng ký hoặc có bất kỳ câu hỏi nào, hãy liên hệ Đội Ngũ Hỗ Trợ AidKit:

☎ Gọi điện hoặc nhắn tin: (213) 523-3231 hoặc

✉ Email: support@lacbusiness.aidkit.org

Nếu có thắc mắc về giấy tờ hoặc cần được trợ giúp đăng ký trực tiếp, hãy đến Văn Phòng Doanh Nghiệp Nhỏ Quận LA, đối tác EMI, hoặc Trung Tâm Hỗ Trợ Doanh Nghiệp.

Xem địa điểm và thông tin hỗ trợ tại lacbusinesses.aidkit.org/sl/taproviders.

department
of **economic
opportunity**
COUNTY OF LOS ANGELES



Những Điều Cần Nhớ

- ✓ Phải hoàn thành đơn đăng ký trước ngày 24/2/2025.
- ✓ Nguồn quỹ là có hạn và không đảm bảo tất cả đều được nhận.
- ✓ Luôn cập nhật thông tin—các thông báo mới sẽ được gửi qua email hoặc tin nhắn.

Bằng cách làm theo hướng dẫn này, bạn sẽ hiểu rõ những yêu cầu cần thiết và có thể hoàn thành đơn đăng ký một cách suôn sẻ. Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, hãy liên hệ ngay để được hỗ trợ!